Comments received for
ISO 639-3 Change Request
2006-048

Outcome: Approved
Effective date: 18 July 2007

"Mohammed Siddique"
<sidqm@stsksa.com>

03/28/2007 10:59 AM

To   <iso639-3@sil.org>

cc   <bs2000sa@yahoo.com>,
    <kunya@freerohingyacampaign.com>

Subject   Rohingya language ID code

Dear Sir,

I am a Rohingya from Burma and now I am in Saudi Arabia. I have been struggling for the cause of Rohingya people who have been suffering inhuman treatment in their own motherland Arakan, Burma. Two of my most important struggles among many others are (1) Rohingya Language and (2) education for the young Rohingyas. The pdf document, found in the link below, motivated me to write you briefly about our Rohingya Language development.

http://www.sil.org/iso639-3/cr_files/2006-048_rhg.pdf

Our ancient written system was in Arabic script which is believed to be more than 300 years old. The first man who tried to revive the Arabic script version of the language is Mr. Sultan (known as Master Sultan) who is currently in UAE about 35 years ago. His sincere efforts was appreciated by many scholars but many ordinary Rohingya find it very difficult to read because of the nature of Arabic script which has many shortfalls to suit our tongue. The Hanifi script version, which was founded by Molana Hanif almost 30 years ago, was able to solve the reading problem significantly and was too appreciated by many scholars until the Roman script version, which is known as Rohingyalish and was founded by Eng. Mohammed Siddique (myself) in early year 2000.

Rohingyalish is a modern writing system that uses Roman scripts comprising 26 English Alphabets along with five accented vowels, the char Ç (we read as R*d*a) and the char Ñ (we read as A*n*h). Rohingyalish has many superiority over previous scripts. The three most distinguished are: (1) The speaking and the writing perfectly match like "What do you write is what you speak" or vice versa. Even those who do not speak Rohingya can be trained to read any Rohingyalish sentence as accurately as a Rohingya speaks barely within ten minutes. (2) Secondly any Rohingya who simply knows English Alphabets only can be trained to master the Rohingyalish writing system within 5 to 10 minutes and many even does not require any training. (3) Thirdly, the Rohingyalish can be easily be written using any PC or hand-held devices including mobile phones making the life of Rohingyas comfortable with today's technology. More importantly make all illiterates to literates in a matter of no time if situation permits in Burma. Today, many organizations and governments and dictionary companies have started recognizing the Rohingya writing system, where many recognize as a new writing system in the world. So, I would like to draw your kind attention regarding the recognition of Modern Rohingya language writing system and hence assigning an appropriate code for the language.

You can visit www.rohingyalanguage.com or http://rohang.com

And also see http://en.wikipedia.org/wiki/Rohingya_language and http://en.wikipedia.org/wiki/Talk:Rohingya_language

For any further information about the Rohingya Language and its writing system, please do not hesitate to contact me as follow:

Eng. Mohammed Siddique
Rohingya Language Foundation
Tel: +966-2-6634958
Mobile: +966-50-6642959

email: rohingyalanguage@yahoo.com or sidqm@hotmail.com and, sidqm@yahoo.com